

CONTENTS

LANGUAGE, CULTURE, SOCIETY	5
Wang Min, Tan Ying STEREOTYPE <i>WOMAN</i> IN THE LINGUISTIC CONSCIOUSNESS OF RUSSIAN AND CHINESE STUDENTS (Based on a Pilot Experiment)	5
Iuliia V. Zvereva TRADITIONAL NOTIONS OF A DECENTLY / INDECENTLY DRESSED PERSON IN THE PERM DIALECT VOCABULARY	13
Anastasia V. Kolmogorova, Alina V. Malikova THESAURUS MODELING TO PRESENT INTERLINGUOCULTURAL WORLDVIEW (Based on the Material of Works by Russian Francophone Writers)	24
Irina P. Kudriavtseva OCCASIONAL USAGE OF PHRASEOLOGICAL UNITS OF MODERN ENGLISH WITH THE COMPONENT “TIME” IN NOVELS BY THE AMERICAN WRITER IRWIN SHAW	32
Nadezhda A. Nerovnaya DIACHRONIC COMPARISON OF THE CONCEPT “TOLERANCE” CONTENTS IN THE RUSSIAN LANGUAGE CONSCIOUSNESS	39
Ksenia V. Osipova <i>SHCHI</i> IN THE RUSSIAN NORTH: CULTURAL AND LINGUISTIC SYMBOLISM	47
Larisa G. Lapina, Evgeniia V. Ermakova MEANS OF METAPHOR TRANSLATION IN THE STORY <i>BERLIN, CITY OF BIRDS</i> BY E. ÖZDAMAR	55
LITERATURE IN THE CULTURAL CONTEXT	61
Marina P. Abasheva THE STRUCTURE OF THE CHARACTER IN LYUDMILA ULITSKAYA’S NOVELS: <i>THE KUKOTSKY ENIGMA</i>	61
Anastasia V. Baranova THE FIRST RUSSIAN TRANSLATIONS OF THOMAS HARDY’S <i>JUDE THE OBSCURE</i>	73
Alla V. Kononova “A CONTOUR COLD AS PERMAFROST”: SIBERIA IN THE MYTHOPOETIC SYSTEM OF W. B. YEATS AND SEAMUS HEANEY	82
Valery S. Rabinovitch, Maria I. Babkina THE DIALOG OF LITERATURE AND MUSIC IN ALDOUS HUXLEY’S WORKS	90
Tamara L. Selitrina, Dilara G. Khalikova FICTIONAL WORLD OF THE MIDDLE AGES IN K. ISHIGURO’S NOVEL <i>THE BURIED GIANT</i>	97
Liliya F. Khabibullina MONSTER AS THE OTHER IN MODERN LITERATURE IN ENGLISH	108
ON THE 100th ANNIVERSARY OF PERM STATE UNIVERSITY	117
Nina S. Bochkareva, Irina A. Novokreshchennykh PROBLEMS OF RELATIONS BETWEEN LITERATURE AND OTHER ARTS IN THE CONTEXT OF INTERMEDIALITY (Research Experience of the Department of World Literature and Culture of the Perm State University)	117